



POST PLAY EXPRESS

Volume 9, No. 6, Février 2018

Bulletin mensuel de l'Association canadienne des arbitres de basketball

L'ARBITRAGE À TRAVERS DIFFÉRENTES LENTILLES

Par Adam Detienne, Membre NSBO

Un aspect fort intéressant de l'arbitrage au basketball porte sur les sujets de conversation abordés avec les collègues lors de déplacements pour des rencontres sur la route. Récemment, j'ai eu une superbe conversation avec mon superviseur provincial, Reg Caulfield, qui a constitué le déclencheur de cet article. Nous jasons des différents rôles rattachés au basketball que j'ai joués dans la région Atlantique et de quelle façon chacun a constitué une lentille unique par laquelle voir le sport et, en particulier, l'arbitrage.

Pendant ma progression vers la certification au Niveau 3 et le statut d'officiel au sein de l'AUS, j'ai aussi dirigé pendant 12 ans, incluant un poste d'adjoint d'une équipe universitaire. Au cours des quatre dernières années, j'ai eu l'occasion de travailler comme commentateur du basketball universitaire à la télé. Chacun de ces rôles m'a procuré une vision profondément différente de l'arbitrage que je porte en moi lorsque je prends mon sifflet.

Ce qui m'a le plus marqué dans mon rôle d'entraîneur adjoint au niveau universitaire, c'est l'immense pression de réussir qui pèse sur les entraîneurs. Que ce soit au cours des entraînements, des sessions de film, dans les chambres d'hôtel autant que les conversations cœur à cœur sur le divan du salon, j'ai acquis une idée claire du temps et de l'effort requis dans leur art. Évidemment, ces entraîneurs sont extrêmement compétitifs et luttent pour réussir, mais c'est la famille et le fait que ce n'est pas seulement leur passion, mais aussi leur gagne-pain qui les motivent vraiment. Alors, lorsque je me retrouve sur le terrain comme arbitre, je comprends le côté émotif des entraîneurs qui est le sous-produit de la pression mentale. J'ai observé de près le parti pris émotif au banc et comment il se traduit lorsque les entraîneurs questionnent les « balles et les prises » appelées sur le terrain. J'ai souvent soufflé à l'oreille de mon entraîneur chef au cours des matchs : « *C'était vraiment le bon appel.* » Je souhaitais ainsi donner le point de vue de quelqu'un qui a sifflé et qui ne se trouvait pas à un niveau émotif aussi élevé. Bien sûr, tous nous connaissons les entraîneurs qui seront sur notre dos du début à la fin, quelle que soit la raison. Cependant, plusieurs entraîneurs « *vivent et meurent* » à chaque appel parce qu'ils veulent tellement réussir. Ces entraîneurs n'ont pas la vision objective que nous devons posséder. Lorsque j'arbitre, je suis

davantage disposé à laisser ces entraîneurs «*mordiller*» par leurs commentaires secs et leurs suggestions sur la façon dont je devrais faire mes appels qu'à être indulgent envers les plaignards perpétuels.

Je n'affirme rien de nouveau ici. Je crois que la plupart d'entre nous, officiels, estime connaître la réalité du style de vie de l'entraîneur. Il est toutefois bon de nous rappeler d'essayer de marcher dans leurs souliers de temps en temps. Peut-être que cela guidera nos décisions, nos communications et notre gestion globale des rencontres. Et encore plus important, cela nous aidera-t-il à bâtir de meilleures relations avec les entraîneurs de nos ligues.

Tout ça m'amène à mon expérience derrière un micro à décrire des rencontres à l'intention des auditeurs. Ce rôle met en lumière l'attention immense s'abattant sur tous les participants, à l'inclusion des officiels. Lorsque sous la caméra, un officiel se sent vraiment observé. Comme commentateur, je ressens souvent une compassion envers l'officiel qui peut paraître avoir commis une erreur lorsqu'on montre à répétition la situation au ralenti sur écran géant. Ceux d'entre nous qui ont déjà arbitré peuvent mieux comprendre comment est survenue une certaine décision, malgré ce qu'il apparaît dans le vide d'une reprise instantanée. Comme voix d'une rencontre, il m'arrive souvent de tenter de mettre ces jeux en perspective pour l'auditoire de la télé au beau milieu de la vive émotion exprimée par la foule présente sur place. Il est aussi facile pour un commentateur d'être pris par l'émotion du match et de la foule, surtout s'il s'agit du commentateur de l'équipe locale. C'est la source de plusieurs commentaires critiques entendus sur les ondes. Je reconnais avoir été agacé par les commentateurs lorsque je visionne l'enregistrement d'un match que j'ai arbitré la veille. Comme officiel, j'en ai retenu que, la plupart du temps, nous n'avons pas le luxe d'avoir un collègue officiel commenter nos matchs télévisés et nous devons absolument mettre en veilleuse les critiques et plutôt porter attention aux avis de ceux qui connaissent notre art et savent l'apprécier. Cette perspective m'aide vraiment sur le terrain à mieux accepter les émotions et souvent la méchanceté des partisans et des entraîneurs, sachant qu'une évaluation plus objective pourra venir plus tard. J'en retire un plus grand calme et une meilleure concentration pour faire face aux difficultés lorsqu'elles surviennent.

Finalement, il est un peu vrai que les seuls véritables coéquipiers que nous avons sont les gars et les filles de notre équipe qui portent le même uniforme. Cependant, considérer entraîneurs, commentateurs, joueurs, et finalement partisans comme des partenaires peut nous guider de façon positive. Chacun est partie prenante et peut être apprécié avec les côtés positifs et négatifs que cela suppose. Faire de notre mieux pour tenter de faire honneur au sport et à ceux qui s'y trouvent, me semble un objectif à poursuivre.

Merci à Reg et à Post Play Express pour l'espace accordé au partage de ma perspective comme matière à réflexion.

Bon succès à tous!

LORSQU'UNE PORTE SE FERME, UNE AUTRE S'OUVRE! PROGRAMME DE DÉLÉGUÉ TECHNIQUE DE FIBA

Par Mike Homsy, Commissaire international et Délégué technique

Voilà 10 ans qu'a expiré ma licence FIBA et que j'ai arbitré ma dernière compétition internationale. Depuis lors, j'ai continué à arbitrer localement aux niveaux universitaire et collégial. Et cela, jusqu'à la saison dernière alors que j'ai décidé de cesser complètement d'arbitrer.

Toutefois, arrêter d'arbitrer ne signifie pas de ne pas rester impliqué dans le sport. En dépit de ma carrière terminée comme arbitre, j'ai continué mon implication au niveau international à différents titres. J'ai été superviseur d'arbitres à la Coupe du Monde U17 de 2014 en République Tchèque, Commissaire aux Jeux panaméricains de 2015 à Toronto, Commissaire à la Coupe du Monde U19 de 2017 en Égypte et comme Délégué technique de FIBA à la Qualification de 2017 pour la Coupe du Monde à Orlando en Floride.

Cette plus récente nomination résulte d'une nouvelle initiative de FIBA commencée en 2016. C'est un programme très stimulant qui transforme le modèle initial de FIBA à plusieurs égards. Dans le passé, une fédération nationale organisait un tournoi de qualification avec jusqu'à 12 équipes participantes, habituellement en été. C'était une lourde tâche pour un seul pays, mais limitait aussi la visibilité de plusieurs équipes auprès des partisans de leur pays. Maintenant, les qualifications pour le championnat du monde se tiendront en novembre (Volet 1, février (Volet 2) et juin (Volet 3). Chaque équipe sera l'hôte d'une rencontre dans chaque volet. Des groupes de 4 équipes seront formés et les équipes joueront des rencontres aller-retour contre chaque équipe de leur groupe. Ce nouveau système permet une visibilité locale à tous les trois mois. Le premier volet s'est ouvert en novembre, le Canada recevant les Bahamas à Halifax, N.-É. Si cela paraît familier, c'est que FIBA a retenu un calendrier et un système de compétition semblable à celui de FIFA (organisme international de soccer). Ce modèle fonctionne bien pour FIFA et on espère qu'il connaîtra le même succès pour le basket de FIBA partout au monde.

À cause de ces changements au système de compétition, FIBA a créé le Programme des Délégués Techniques (PDT). Le PDT a été mis sur pied pour permettre la présence d'un représentant de FIBA à chaque rencontre de chaque volet afin de superviser le respect des règles et des exigences. Autrement dit, l'événement doit se dérouler selon les normes de FIBA, du début à la fin. Tel un planificateur d'évènement, le DT doit arriver au site 3 jours avant le match et travailler avec les différents fournisseurs de services en préparation à la rencontre. Cela inclut le responsable du site, le coordonnateur des médias, le responsable de la mise en marché, la production télé, les officiels de table, les arbitres et ainsi de suite.

Notre formation a commencé à l'été 2016 par la sélection d'une liste réduite de candidats au programme. Le premier atelier s'est tenu à Buenos Aires, Argentine, en octobre 2016. Il s'agissait d'une activité intense de 2 jours chargée d'informations. L'accent portait sur la consolidation d'équipe et le rôle du DT de FIBA. J'ai eu la chance de participer à cet atelier avec Nadine Crowley et de partager de bons moments avec elle. Le second atelier a eu lieu à Cordoba, Argentine, en septembre 2017. J'étais le seul Canadien à cette session (Nadine s'étant retirée du programme en raison des exigences de la CABO et d'autres engagements internationaux). Cet atelier a porté sur

des éléments plus particuliers dont l'affichage, la sécurité, les protocoles de match, les réunions techniques, les uniformes pour en citer quelques-uns. À la fin de l'atelier, on nous a dit qu'on nous aviserait bientôt si nous serions choisis pour travailler à un match de qualification.

Heureusement, j'ai été nommé à un match de qualification à Orlando en novembre et, sans surprise, il y eut quelques défis à relever. Lors de cette première expérience dans ce rôle, j'étais reconnaissant de la formation reçue en préparation à ce moment. Par chance, ma première expérience comme Délégué technique FIBA s'est bien déroulée sans incident important. Les USA ont battu Porto Rico dans un match enlevé au cours duquel Porto Rico a mené la plupart du temps.

J'attends fébrilement ma prochaine nomination de FIBA. Pour le moment, on nous fournit davantage de formation et de l'information à revoir sur la plate-forme en ligne iRef qui comprend des documents, des *webinars* et des quiz. J'aime beaucoup cette nouvelle expérience et je suis reconnaissant de cette nouvelle façon d'être impliqué de notre magnifique sport.

Comme on dit : «Lorsqu'une porte se ferme, une autre s'ouvre!»

NOMINATIONS AUX CHAMPIONNATS NATIONAUX DU PRINTEMPS 2018

Voici la liste des personnes choisies par la CABC pour travailler aux prochains championnats nationaux de l'ACSC et d'U Sports féminins et masculins en mars. Félicitations! Profitez-en. Bons matchs!

CCAA féminin

Spencer Jeffrey, ACAA
Justin Rocchi, ACAA
Nicole Wiesner, ACAA
Adrienne Raczki, ACAC
Lisa Waschuk, ACAC
Joanna Wieggers, ACAC
Matt Degagne, CWEST
Melissa Famme, OCAA
Lindsay Walsh, OCAA
Kayla Herdman, OCAA
Tracy Chang, PACWEST
Yannick Payette, RSEQ
Sub.: Jaclyn Auch, ACAC

CCAA Masculin

Todd MacInnis, ACAA
Dave McGratton, ACAA
Michael Bittante, ACAC
Joshua Carothers, ACAC
Cooper Toppings, ACAC,
Farhan Baig, OCAA
Robb Caporicci, OCAA
Geg Spagnoli, OCAA
Waseem Husainy, PACWEST
Ludger Blanchard, RSEQ
Denis Kismic, RSEQ
Alexandre Lapointe, RSEQ
Sub.: Greg Southward, RSEQ

U Sports féminin

Alicia Bird, AUS
Frankie Billingsley, CWEST
Kelsey Kisilevich, CWEST
Kerry Rokosh, CWEST
Marla Van Gelder, CWEST
Ryan Bissonnette, OUA
Nick Borich, OUA
Anna Del Col, OUA
Georgia Risnita, OUA
Christine Vuong, OUA
Maripier Malo, RSEQ
Patrick Mischook, RSEQ
Sub.: Erica Weiland, CWEST

U Sports Masculin

Matt Boyle, AUS
Paul Hanson, AUS
Tanner Cervo, CWEST
Reis Kenyon, CWEST
Riley Kerrison, CWEST
Derek Sorenson, CWEST
Perry Stothart, CWEST
Michael Weiland, CWEST
Geoff Astles, OUA
Brendan Byrne, OUA
Max Audette, RSEQ
Nate Saunders, RSEQ
Sub.: Brent Stocker, AUS

Coaches d'arbitre:

Dave Morphy, Manitoba
Jamey Jennings, Terre-Neuve
Pierre Marion, Québec

Coaches d'arbitre:

Rick Degagne, Manitoba
Tom Christie, Ontario
Paul Deshaies, Québec

Coaches d'arbitre:

Morgan Munroe, Alberta
Nadine Crowley, Ontario
John McFarland, Col.-Brit.

Coaches d'arbitre:

Bill Carr, Alberta
Jim Walsh, Terre-Neuve
Warren Poncsak, Saskatchewan

camp CPA [à deux]
 conçu pour le système de mécanique à deux
 30 campeurs maximum
 La 3^{ème} personne sera mise en attente
 Premiers à payer, premiers choisis
 Premiers arrivés, premiers choisis

camp ÉLITE [à trois]
 conçu pour le système de mécanique à trois
 18 campeurs [SÉLECTIONNÉS]* maximum
 Prérequis: être un officiel au collégial D2 à temps plein
 Prérequis: pour être admis au D1 collégial La 1^{ère} personne sera mise en attente
 Un observateur pour trois officiels
 *Le CPA se réserve le droit de valider tout officiel qui ne possède pas les critères nécessaires pour le camp elite.

Les deux camps sont conçus pour tous les hommes et femmes qui désirent augmenter leur niveau de compétence sur et hors terrain. Les camps offrent une formation théorique, de la supervision sur le terrain et un encadrement hors pair après chaque match.

E.C. SAINT-LAURENT



formulaire d'inscription

_____ NOM

_____ NIVEAU

_____ ASSOCIATION

_____ ADRESSE

_____ VILLE

_____ PROVINCE

_____ CODE POSTAL

_____ TÉL

_____ CELL

_____ FAX

_____ COURRIEL

_____ GRANDEUR GILET

_____ SIGNATURE

frais et paiement

CAMP CPA [à deux] 250\$
 CAMP ÉLITE [à trois] 350\$

EXCLUANT L'HÉBERGEMENT ET LES REPAS, NON REMBOURSABLE APRÈS LE 1 MAI 2018

par chèque
 libellez le chèque au nom de : CPA-FB8Q daté, au plus tard, au 25 mai 2018 posté au 29 Mgr Dorais, Mercier, QC J6R 2S3 à l'attention de Max Audette

courriel
 max_audette@hotmail.com OU yannick_payette@hotmail.com

cell
 514 743-7373 (Max) - 514 792-0156 (Yannick)

Émile-Legault
 2395, boul. Thimens
 Saint-Laurent
 H4R 1T4

CAMP
 DE PERFECTIONNEMENT
 POUR LES OFFICIELS DE BASKETBALL



CPA ELITE

29 Juin - 1 Juillet 2018

un camp enrichissant

Conférenciers de renommée
 Mike Homsy, Pierre Marion, Karen Lasuik
 Toutes parties supervisées par officiels de niveau CIS, NBL, FIBA et CCAA
 Parties filmées pour vous voir en action
 Supervision sur le terrain
 Réunion bilan d'après match
 Cadeaux pour tous les campeurs
 Bourse au CPA et régionale disponibles [voir avec votre président d'association]

des superviseurs de renommée

Karen Lasuik
 OFFICIEL FIBA, NCAA
 Matt Boyle
 OFFICIEL FIBA, CIS
 Marie-Pier Malo
 OFFICIEL FIBA, CIS
 Anna Delcol
 OFFICIEL FIBA, CIS
 Nate Saunders
 OFFICIEL FIBA, CIS
 Mike Homsy
 COMMISS. FIBA
 Pierre Marion
 ÉVAL. EN CHEF CIS
 Mario Lessard
 SUPERVISEUR CABO
 Sébastien Gauthier
 OFFICIEL FIBA, CIS
 Gilles Brière
 ÉVAL. CIS, FIBA
 Jayson Steill
 NBL CANADA

Paul Deshaies
 SUPERVISEUR CABO
 Rob Ferguson
 SUPERVISEUR CABO
 Vern Bovell
 OFFICIEL CIS, NBL
 Tim Laurain
 BASKETBALL
 CANADA

et plusieurs officiels CCAA et CIS

3 jours intensifs de formation inoubliable






Un investissement dans votre carrière d'arbitre



critères d'admissibilité

Respecter la date limite d'inscription
 Le formulaire d'inscription et le paiement doivent être reçus au plus tard Jeudi 24 mai 2018 à 15h30

Aucune inscription ne sera acceptée sans preuve de paiement

Présence des officiels
 Tout candidat se doit d'être présent du début jusqu'à la fin du camp, soit les 3 jours au complet

Les camps débutent vendredi, le 29 à 10h [ÉLITE] et 13h [CPA] et se terminent dimanche, le 1 à 13h et 14h

Adhésion à l'association régionale d'arbitrage
 Tous les officiels qui désirent participer au Camp CPA 2018 doivent avoir acquitté leurs frais d'adhésion à leur association régionale d'arbitrage et au CPA

hébergement
Holiday Inn Montréal Aéroport
 6500 Côte de Liesse
 Montréal, QC H4T 1E3
 Tél. : (514) 739-3391

Modern Pro Official's Training
Calgary, AB
May 18 - 20

Les formateurs sont des arbitres actifs de la NBA, de la GLeague et de FIBA. Le camp se tient en marge du tournoi *Western Canada's Top U17 Boys Club*.

Frais d'inscription: 375\$

Pour vous inscrire, prière de vous rendre sur notre site internet

www.profoundref.com